



庶遺錫光西庶遺黃永安各分獻欽此二十日奉 上諭恭摺奏轉參奏補和的... 額既不足數兼帶緝私巡船亦有缺額... 議辦鹽課部知道欽此○二十六日奉 上諭宗人府府丞吳廷芬着在總理各國事務衙門行走欽此○十月初二日奉 上諭廣東巡撫馬丕瑤由進士即用知縣游禮道府簡任封折宜力有年克勤厥職... 典該衙門查例具奏欽此○同日奉 上諭本日補行引見之新進士... 垣補授兵科掌印給事中欽此

土國電音 ○十二日英京發來電報云土廷現即允准各國所請借兵士駐紮土京保護使署等情夫各國增兵自保之舉土國心殊不願無如各國強逼而土廷自顧勢力不及不得不從德士廷於斯亦殊有無可如何之處矣

英國電音 ○十二日英京發來電報云現在英廷擬已調編步兵一隊前往亞山知都云云按此一事乃英皇亞山知之始愛特書之法國電音 ○十二日英京發來電報云法國外務大臣前日在議院內對衆云自後馬刺牙士加島當入我法版圖等語時議員

論紛紛如久而不決嗣乃舉行投筒之法迫開圖看視則言該島應入法版籍者較多三百六十七人然則馬島之事自今已矣西國重洋島勝感歎

刺回揮電 ○九月廿八日上海接甘肅蘭州電報云西甯復蘭州安董軍門得手東路平甯當可肅清等語至錄之以供與覽者亦備

心時事者所先親為快也

傳說無稽 ○前者謂地風傳金門一地已經德國於此建牙等語按前途信息謂德國駐慶諸戰艦現已各自啟行分途出口於此可見昔日道途傳說為不足憑意者德人於該島內或有考測之端而病思不察以致自取猜疑遂成市虎耳

榜獲私烟 ○暹羅私烟之禁較初為嚴人鮮犯之乃不意竟有公然售私且其販之巨賈未聞聞者昨按納略來信云前日該處港內有漁船見水中有物乍沉乍浮頗覺可疑就前視之覺其上有索浮起試率其索則有烟膏二袋在焉計有一百七十九罐越前又有小艇於此附近撈獲烟膏二袋亦有一百八十四罐之多以上兩起均經檢得者呈請稅關而稅關見有此事即命人溯流尋之又復撈獲烟膏八十四罐

於此可見該處私烟之盛矣

日事述聞 ○有客自日本投函云俄人於朝鮮事變之後向日本大加詰責謂朝鮮既共認為自主之國日本不應派駐兵士官吏敢

敢執妃之禍今後若不撤回我國定為朝鮮代下逐客之令近日日人傳言俄國大有尋釁之意議院中曾議及可讓則讓之萬一俄人要求已甚祇有備兵五十萬名分三次調出與之開戰而已

俄人謀高 ○日本報云有倭人某甲稱前赴璵春時偶在高麗元山登岸訪問有俄官偕兵士廿名在咸鏡道內地俄人欲知其所為特往探問俄官快以甲為在官人員也即取出文憑關係相示謂已經高官准由陸路前往漢陽者據附近土人稱說該俄官並兵士在左右測量地方已經兩月有奇矣此言果確是俄人欲奪元山顯然可見也

逆示驟聞 ○頃閱上海報謂接杭州友人專函杭垣官巷口南方前貼有無顧告示內皆謬妄不經聽人聞聽之言聞係即廣東匪黨中人前赴杭州傳播以期惑惑愚民不日即被居民揭去甚至告示中蓋用印章內有平清王字樣亦可謂荒誕絕倫矣

委查醫院 ○香港中外新報云探聞港督羅制軍現派公正人員查明東華醫院留醫病人如何辦理聞有就醫之人由西醫生醫往皇家醫院治果否相宜俟該員稟覆核奪該報因論之謂羅制軍之派查此事其造福於港中華人誠非淺鮮也夫醫藥之妙中西人各有心法之傳在明達者固無不知之然有泥於華俗非華醫則莫敢信從者一旦有病而求之強就西醫必至諱疾不宣寧使床褥呻吟亦不敢俾求醫之想試觀去年夏秋之交港中患疫因有病而設法離港者固比比皆是即無病而舉室以行者亦何可勝數此皆非急避疫計也皆不願就西醫而張皇遠避者也即此一端則華人有病不可強以西醫治之西人有病不可強以華醫治之西人病不可強以華醫治之西人病不可強以華醫治之

麗氏醫院皆可聽其自投何必旁觀者為之勉强乎且東華醫院原為華人就醫而設向來贈醫施藥有益貧病者實多從未有皆讓之者選年由華人捐助資款未嘗或吝既就華醫者復強以西醫則捐資者或將觀望不前有難預料者矣羅制軍既經委必將據實稟覆釐訂善章敬請其造福於港中人誠非淺鮮也

抱憾自縊 ○都門來信云本月初一日朝陽門外日壇空房內有京營某守備自縊身死其人年近花甲當由直班官兵呈報東城坊會同五城於初五日帶領吏忤前往如法相驗委係自縊身死一朝案情尚須細探據傳言該守備因近日拿獲一犯解回該營上司司會將正賊帶案訊供既供更錄餘時正賊乘隙身帶鎖鍊而奔遂役隨後趕至西便門城牆賊即扒牆逸去該守備帶同原差面見上司訴轉賊逃情形上司謂其實放賊守備一時情急無以自明竊計日壇為影上司所管汛地不如畢命於此可以貽累而洩忿殊不知日壇為 國家禁

象頭標蜜酒出售



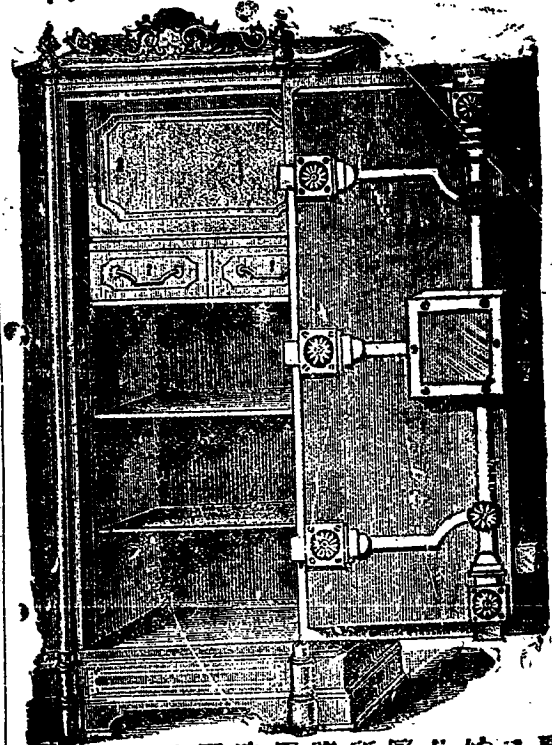
啟者本公司由德商督辦象頭標蜜酒來叻專為  
 實得力確位商所用此酒氣味醇且能除煩解渴於實  
 德力士地最屬相宜洗合諸君所用特將其標式列  
 報中俾爾等一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴

更街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價  
 極平特此佈聞  
 大英一千八百九十三年正月廿一號  
 新嘉坡源興公司謹啟

啟本號輪船往來各埠定期開列如  
 左 在各埠往實叻日期 在實叻  
 往麻六甲每逢禮拜一 由各埠五  
 日下午四點鐘開行 由麻六甲往  
 芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點  
 鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮  
 拜二六日下午六點鐘開行回實叻  
 則日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜  
 二四日下午四點鐘開行 由芙蓉  
 回麻六甲每逢禮拜二五日上午十  
 點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢  
 禮拜二五日下午四點鐘開行 另  
 行開... 在叻往麻六甲吉隆坡實叻  
 日期... 等禮拜五日三點鐘開行特此  
 佈聞

豐源號謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵在坡本埠馳名  
 已久素蒙 諸君購用無不感稱其  
 妙耐此廚之大小共有五種而價費  
 最貴者在一百兩以上而此鐵櫃乃  
 歐洲著名工師所製極為美善本坡  
 所有人西商智人以及作椒密生理  
 諸華取多向本行購買以為貯銀之  
 用因本行所沽者均用頂上物料製  
 造而成不惟能壯觀瞻且異常堅  
 固無論火燒盜劫均保無虞實美  
 廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以  
 收藏寶寶可至本行選閱是幸此佈  
 英一千八百九十年元月四號  
 丕殺呼聲公司謹啟  
 加珍目丕殺公司謹啟

正金鐘標萬國酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬國酒久已馳名叻地門  
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡  
 有欲嘗購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍  
 可至本行沽買至此酒

造製之法  
 精妙異常  
 酒味甚清  
 以之蒸餾  
 者皆為上  
 等之料保  
 無偽充之  
 弊此酒若  
 在本坡沽  
 者甚屬合  
 宜且價亦  
 甚廉諸  
 君沽用須  
 為留心辨  
 明以免  
 之誤

上所有各標如無本行丕殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買  
 本行有厚鑒焉  
 大英一千八百八十九年十二月三號  
 丕殺呼聲即前加珍洋行謹啟

**點亞出售** ○茲有聯亞校新貨足油四十支庄十分好用商合意請到致厘後源成發面議價值相宜此佈  
 大清光緒廿一年九月廿四日  
 源成發告白

**花園出稅** ○啟者本號有園一所坐落大吧窰之馬釐實知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其家中傢私器物等出賃與人 諸君  
 有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿一年九月廿一日  
 黃坤豐號謹啟

**辭夥聲明** ○啟者小坡美芝律第二百五十六號門牌合發號生理前請李亞魯在店司理茲李亞魯業經辭退不在店中用特聲明  
 嗣後本號一切事宜概與李亞魯無涉而本號與各寶號交易所有數目概為本號自理倘李亞魯私與 各寶號往來數項一切皆為經手是  
 問亦與本號無干特此佈 聞 光緒二十一年九月二十日  
 小坡寧合發號東主李會書即李朝彬謹啟

**滴金嚙頂上麵粉發售** ○啟者本行現承美國華盛頓地布堅埠百載磨房之命為該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公  
 司頂上麵粉入口平沽至於此等麵粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其莊美之處有非他家可及故本  
 行並經足藏於每禮拜內撥出此等上好麵粉若干在港地拍賣一次得價便賤不計虧贏此蓋欲便 諸君買回試用俾知此等麵粉之佳  
 諸君有欲取辦者祈至本行相商為盼 大英一千八百九十五年十月三拾號  
 香港天祥洋行謹啟

**其照華英書籍地圖發售** ○啟者騰容閣馬其照專東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故應國家信任厥功偉  
 於其地編有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀五元  
 洲全圖幅幅每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語初階每部銀六角 鑄銅板地球五大  
 洲全圖幅幅每部銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世金針尋津寶筏  
 愧而不為百世師也茲於納印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快靚稱爲有用之書本皆領有英美各國牌照無論中外人  
 翻板必加稟究此佈光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海地球儀館影印 舊金山埠永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM  
**製監直理**  
**油藥驗靈方東**



此藥可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘喉燥筋痛頭痛久咳氣痛及痔瘡等症試問  
 如何治法嘗有數千人謂患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰  
 嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審慮因誤服他藥以致咳勢日深惟用此藥水  
 則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之功醫者所不能治而此藥獨能見功所  
 以為妙也 患風濕者已閱五年屢醫弗效痛苦不能成寐用藥一罇其病立除 余患風  
 濕最重之症計有五年求醫問藥不勝枚舉曾入著名之醫院就醫終屬未能奏效自思症  
 已垂危料難痊愈蓋夜難成寐痛楚不能出門戶故也嗣聞此藥馳名已久因買一罇服之  
 三次痛止腫消旋即全愈余深沾其惠願同病者無論老壯不必別求良藥惟此藥最為奇  
 妙也 大清光緒二十年九月初四日 大英一千八百九十四年十月二號  
 倫敦姑第律實乖八十五號門牌亞蘭加士打謹誌

**水藥生醫耶亞**

Sole Agents and Retail Agents,  
 123 Singapore Dispensary, Ltd.,  
 40, RAFFLES PLACE.

**AYER'S**  
**Cherry Pectoral**  
 HAS NO EQUAL  
 FOR THE RAPID CURE OF  
**Colds, Cough,**  
 Influenza, and  
**SORE THROAT.**



It will relieve  
 the most dis-  
 tressing cough,  
 soothe the in-  
 flamed mem-  
 brane, loosen  
 the phlegm,  
 and induce re-  
 freshing sleep.  
 For the cure of  
 Croup, Whoop-  
 ing Cough, Sore  
 Throat, and all

the pulmonary troubles to which the young  
 are so liable, there is no other remedy so  
 effective as

**Ayer's Cherry Pectoral**  
 HIGHEST AWARDS AT THE  
**World's Great Expositions.**

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.  
 Beware of cheap imitations. The name  
 Ayer's Cherry Pectoral is prominent on  
 the wrapper, and is blown in the glass of each  
 of our bottles.

**櫻桃藥水**  
 啟者本醫士所製之櫻桃開鬱藥水曾經深思殫慮研  
 究數年之久始得完成其藥精治客感傷風咳嗽喘症  
 嗽感受四時之不正氣以及喉肺諸疾失音等症服藥  
 者無不立效如神固非凡藥所能及也 諸君有治用其  
 藥者祈為所辨免為偽藥所欺至本醫士所製之藥玻璃  
 罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免  
 為魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房  
 代售 諸君沽藥祈至該藥房採買可也此佈  
 西一千八百九十三年九月廿三號英國醫士亞耶啟

成熱鬧市區蓋淮南北廿三場引鹽多於此固聚故也邇年日益繁盛居民舖戶密比如鱗上下水輪船每於此停輪卸貨客以致五方雜處熱鬧非常其地有名頭帶者為各處無業貧民蓄聚茅結屋多至三四千家其人不耕而食不織而衣專賴掃取毛鹽為生俾畜之計亦有當鹽倉夫役者毛鹽者即場鹽到好挑運上倉及岸鹽出江挑運出倉時由倉至馬頭道上所拋撒者如初僅百數十人掃取繼亦不過數百人積年累月至刻下竟不可以數計近日大機挑關某太守思及此等毛鹽每年狼藉道途為數實覺不菲不獨商本虧耗且於國課有關再四維思毅然禁止一面出示曉諭一面製成腰牌若干面發給倉內有執事之人復於上鹽出鹽時選派各員率勇在兩道欄欄前認真查驗無論何人有牌者放行無牌者概不准入於是掃鹽者可望而不可及類皆垂頭喪氣含淚而回迨本月十五日太守詣各廟拈香甫出某廟門警見與之前後人多如蟻遠近猶絡繹而來其中婦女居十之八九手執香火高呼大人開恩誦之皆掃毛鹽者太守正欲研訊情由而若輩已將筭與團圍困住其時與前雖有巡勇然亦無可如何幸有諸者急至本處駐防小營稟請營官速帶防勇前來保護然路途甚遠往返需時太守見事不諧簡人傳諭謂大人自有善法斷不絕爾等生機又得本城董出為排解太守始得脫身而去迨將及棧門彼等愈聚愈眾復將太守阻住擾攘不堪棧門外照牆被擠而倒時小營防兵已至始將太守保護入內而若輩仍不肯散防兵見勢窮黎不能示之以武惟有小心彈壓而已正在無可如何之際彼黨中忽有人大言曰此皆某商店住墟管事人李某主使我等去求伊於是一偈百和紛紛然擁至所指之商店遂物便與店係台面兩進若輩斬毀無遺其有折毀不及則情丙丁神相助為理李亦能受驚嚇避而之他太守怒不可遏據情通詳各大憲至二十二日清晨若輩仍各執執香蜂擁至大棧門外守門者恐釀成巨禍飛速閉門若輩自恃人多將門撞塌不由分說一擁而入將花廳上舖陳肆行毀壞道不樓槍惟盡情伴踐而已旋經多人督撫慰始各散歸廿三日清晨運司江都轉請駐防是處之台字營統帶軍門復飭淮南馬分轉分機委員毛桂尹即刻起程前往相機勸導並函授機宜囑各員務必輕重減從不得多帶後人軍門暨分轉駐尹出該關相約並隨馳往如何辦理俾快聞續

鐵路述聞 ○昨接北通州來信有云鐵路為濟時要務土人不知利益率多費難阻撓前者日人不曉幸賴津榆鐵路運兵運餉民勇免兵差之苦有益無損昭然共見而自天津至京西蘆溝橋一帶咸謂開通鐵路為救時要著督辦東征糧粟兼練兵事宜廣西果司胡雲相廉訪奉到總辦軍務處王大帥電飭商辦欽奉 特旨允准自應及時舉辦現擬由天津陳家溝過河沿堤頭白廟霍家嘴一帶相度地勢再過北運河由西堤窪內直至京西蘆溝橋孫直刺接到廉訪札文不日選派鐵路工程司洋員金達帶同工程司鮑恩福譯周傳陳學生成希圖測地夫田慶瀾李均貴劉玉朱麟沿途查勘先行傳諭附近村民首事地保人等當查勘到境時勿許阻撓滋事致干嚴辦其所勘之路將來如須購田當派委員按照民價酌量加給如遇墳墓房屋設法遷移不得已或須遷讓亦照前辦津榆章程加給遷費云云於悉所委諸人業已履勘明白稟覆上海即經胡雲相廉訪籌酌一切事宜覆奏九重一面鳩工庀材從事興築矣

福建督乙未年賽神路照 ○本日為助地閩商迎神賽會之期早經登錄茲悉諸董事等業經議定路程預行佈告俾執事者有所遵循庶得以歸整齊而免擾越茲將其所發路引照登如左○始各股頭預備早臨天福宮會齊然後整隊啟行由官後過義學口轉衣箱街穿新豆腐街經協源居家門前透下豆腐街轉武吃吧梭直詣恒山亭祇請 福德正神然後返由柘榜園邊從透牛車水大路直透玻璃橋轉文行堂門前再轉武吃吧梭入海山街過吉靈街巡至益友軒門前轉應和會館過古友軒穿源順街詣復利號祇請 玉皇上帝遂折入中街詣茂茂號再請選至興隆街詣豐源號內三請轉豐興公司門前由原路回順穿振成公司門前透水厝尾折入馬車街過新吊橋橋頭詣三興街開茂號四請順領事署前轉振成居家折返火車路至振興號門前轉入順安號門前仍由新吊橋過嗎礁厝前直透轉怡園口進港仔墘至嗎礁厝邊轉經保赤宮至竹安門前直過護衛司署前折經鼎興號門前巡到長泰號角頭轉過恒茂號口穿順豐街詣順源棧五請至源成發門前轉至義安號角頭再轉而經陳生利門前穿入老爺宮口轉五代天宮折過和順發門前再入衣箱街輕悅來棧門前再轉古友軒門前巡詣天福宮恭安 聖駕禮畢順道遊觀承感義學邊過復興號門前直遊舊吧虱街撤隊

貧病自輕 ○呂明金門塗樓鄉人旅處叻中以駕駛三板為生家寓小坡裕來街第八號門牌終日營營入息實殊微薄近日復病重病久而不愈床第呻吟於十四日下午四點餘鐘時竟溘然於房中迨經同居者知之則早經斃命即由同寓者將情形報聞於案旋由差館昇屍至西醫院中請官相驗刻猶未悉驗屍官判定也

粵商賽神日期登錄 ○本城粵商每歲舉行迎神送神各一次向定於拾月之望齊集粵海清廟中杯卜茲悉本年賽神之期昨由董事人等齊赴廟中卜定迎神之會則於本月二十一日舉行送神之期則定於臘月初十日並聞小坡正興街閩商則定於拾一月十一日起粵商則定於二十七日各定梨園演劇以答神麻云

劫案屢犯 ○十三日暗牌總差派有幹役多名至小坡城多利街某烟樓樓上緝獲潮人某甲一名押回差館查甲所以被獲之由係因劫案所致先是柔屬士厘里許順成港大厝內之典肆於本月初三夜忽被匪徒十餘人明火持械行劫因被劫去銀款銀元金飾衣服等共

至四千港之諸徒由主事轉聞於案調閱匪已逃至叻地因到本坡報案懸賞格三百元購緝此案匪徒旋被時差查得甲之行徑頗有可疑故將其獲案中惟向來經府尊訊明否屬此案匪徒則猶未能臆決也

發遣婦女 ○本日本有新鴨加船由檳榔嶼往港時由本坡護署送到粵婦一口由該署押解回華查婦名黃秀容係於去月廿六日偕同男子陳林到坡當到護署訊問之際婦供來坡尋夫惟陳則稱婦係其妻然則兩人所訴大相逕庭護政疑之因將婦暫留保良局中安置迨至是日乃將其解回港中也

同伍波臣 ○十三日下午事內輪船金和美駛來叻地道運叻港塔前之處見有一人在於水中載沉載浮即經該輪將其救起細詢其故始知係中舡失水之人先是金門山外鄉人陳插前載小坡新興街新成發號之中舡一艘由坡往來龍牙所屬之實因地方船中除插外尚有插之族人陳烏猴金門下湖鄉人呂地王羅後砂鄉人許砂許居插插共有六人在船執役近由實因載運木料欲來叻地於是日下午駛至淇漳嶼前忽遇暴風收帆不及該船遂遭覆溺幸砂得持片板得以暫浮水面約閱餘鐘久始遇該輪將其救獲送至坡中也砂既抵坡即將情赴政司署報聞即由政派有小輪前往詳查嗣據報稱該船沉溺之處其水甚深約計有三十餘丈之間至於被溺諸人之屍則遍尋無着云云蓋聞是日風勢甚狂各中舡之遭折桅壞舵者計有十餘艘之多惟幸不至於沉屍亦可見風威之烈矣

案猶待訊 ○昨轉聞人陳斗被吳志控其抱走生甫兩月之兒而陳則稱此兒係其胞姪等語各執一詞未經訊定茲悉此案於十四日已由府尊提訊據其所訴始末其由是日府尊訊問之時據陳供云此孩係吾胞姪原告婦人吳氏係吾之嫂向與吾兄同居叻地本年二月兄因患病而殞時嫂氏懷孕於身已數月奈其不能守柩舟之節旋即抱走吾胞姪然當其再醮之時曾與訂定遺孤墮地無倫是男是女均須交回吾家撫育以續陳氏宗支時嫂氏乘輕甘願各無異詞至是日吾往抱姪而歸嫂竟食前旨遂鳴捕將吾執獲耳所供如此惟此案今尚未能訊定命展至十八日再行覆訊

東報選錄 ○頭品頂戴閩浙總督臣邊寶泉跪 奏為琉球國遭風難人循例撫卹恭摺仰祈 聖鑒事竊據福建福州府知府唐雨晴稱琉球國遭風難人明大伴等十三名於光緒廿一年五月廿八日到省當即字插歸案委為撫恤一面飭傳通事譯訊據明大伴供伊與方乘謙卅世輝馬得壽查壽藏岸本義是官吏具志堅是舵工神且蒲官城蒲新街牛新川博大城蒲金城牛是水手俱係琉球國百里府人駕坐海船一隻通船共十三人本年四月廿八日由本國開船中途遭風於五月初七日漂至泉州府惠安縣縣嶼洋面蒙地方官護送來省於廿八日到安插等情由福建藩司黃毓恩核詳請 奏前來臣查該難人明大伴等航海遭風情殊可憫亟應仰體 皇仁於安插日起每人日給米一升鹽菜銀六釐俟回國之日各給行糧一個月並照例加賞物件折價給領於存公銀內動支事竣造冊領將來如何回國屆時察看辦理除分咨外謹摺摺具陳伏乞 皇上聖鑒 奏奉 硃批該部知道欽此○直隸總督臣王文韶跪 奏為雄縣駐防兵丁被災等情懇請 恩量予撫恤恭摺仰祈 聖鑒事竊雄縣駐防旗營因本年四月初間風雨交作連宵達旦當署兵房冲塌甚多兵丁無處棲止兼以糧價昂貴糧食艱難窘迫情形殊屬可憫查光緒十六年水災經稽查采育常勝升任太僕寺少卿胡聘之以左右兩翼駐防兵丁生計維艱奏請酌撫輕戶部議照光緒九年成案按現放章程加給一月錢糧在直境者由藩庫撥給在順境者由府尹撥給均在賑撫款內動支十八十九兩年水災並本年因安東安霸州保安駐防被水亦與循辦在案今雄縣駐防兵丁被災困苦應請援照成案加給該兵丁等一月錢糧雄縣係在直屬境內應由藩司在於賑撫項下核明撥給以示體恤據升任藩司陳寶箴具詳請 奏前來臣覆查無異合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示施行謹 奏奉 硃批著照所請戶部知道欽此

換單聲明 ○敬啟者本號所有輪船在嶼收攬香度汕塔客本輪船既有逐帶另立單據於嶼開行時在船按名收換據近嶼嶼開價懸殊弊竇滋多故再在嶼另行給換以杜其弊諸君如是仍執嶼城代理人之單未經換有本輪船單據者則作為廢紙合特先此佈聞以免後論 大清光緒二十一年十月十六日 吳安和號謹白

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白

荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲於西本年內欲在加刺巴拍賣國家羔丕九萬八千三百五十六担倘 諸君欲知其拍賣日期及一切詳細章程者可至本總領事署詢問便得特此佈告 大英一千八百九十五年七月廿三號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅恩謹啟

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙勝謹啟

荷蘭駐叻總領事官告白 ○啟者茲於西本年內欲在加刺巴拍賣國家羔丕九萬八千三百五十六担倘 諸君欲知其拍賣日期及一切詳細章程者可至本總領事署詢問便得特此佈告 大英一千八百九十五年七月廿三號 署荷蘭駐叻總領事官弗羅恩謹啟

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙勝謹啟

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙勝謹啟

辭件聲明 ○啟者本行所用收數人伊下施沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙勝謹啟

**工部局告白**  
特此通知按照一千八百八十七年所定第九條又一千八百八十九年所定更改第十七條之章程茲因本坡工部局在新加坡第四段即梧槽人員高士毛兒巴智申輪應辭退當於西本年底退任故欲於後月即利暹末月六號即華拾月二十日禮拜五在憲民伸路工部局之寫字樓內再行公舉他員以充是任其投票時候定於是日由上午拾點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各人票之人至收票之處向收票之人取討然照議定之律章凡諸還稅之人如欲公舉局員須以二人先行列舉一人舉之一人和之而該公舉字當於西曆末月二十八號禮拜四以前付交工部局寫字樓然該兩人須自付度果否有權可以公舉第四段之局員至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討而本局總理人員當於西曆末月三十號禮拜六在本局寫字樓內靜聽裁奪凡諸人有付信告訴所已入票公舉之員果有不合之處否以憑核辦特此佈聞  
大英一千八百九十五年十一月十三號 新加坡工部局司理人波兀刺士奉命謹啟

**船務聲明**  
啟者敝號創造之甲老里奶火船往來實叻巨港運載搭客貨物昔日係托本坡勝春號代理火船務凡有與 諸寶號交易賬目亦歸伊經手理還今自本十月初六日起敝號將甲老里奶火船討回自為料理賬項已算清楚倘 諸寶號欲惠顧搭客及配寄貨物希至敝號商酌便妥至從前甲老里奶火船交勝春號料理時有向 諸寶號交易賬項須向勝春號經手理會收討庶免混什合應聲明免滋後論此啟  
光緒廿一年十月初九日 大英一千八百九十五年十一月廿五號 實叻施施街得力門牌三十四號隆美號謹啟

**輪船出投**  
啟者本館承實勝越駐叻代理人巴智申洋行之命定於西利暹末月二號即華本月十六日禮拜一下午二點半鐘拍賣實勝越國家輪船一艘該船名曰亞隣大有一百七十五墩淨大一百零一墩 船身長計一百四十二英尺五寸 闊計二十一英尺二寸 深計九英尺 此船於一千八百八十五年開方換新水鑊及修理堅固至此船向日均係實勝越官員乘坐然若為改換作爲載貨之船亦甚合宜更改之後該船可載至二百五十墩現在該船泊於叻港之中有欲購者可往預爲查看 諸君合意請如期至臨投買可也  
大英一千八百九十五年十一月二十號 光緒二十一年拾月初四日 麥加里實打館主謹啟

**退股聲明**  
啟者新加坡梧槽吊橋內勝萬勝律第十七十八十九號門牌兩瑞成利記號並對面第二百五十一二百五十二號門牌棧房二間等其生理原係蔡利記認股四份陳明利認股二份半劉兩合認股一份半劉桂記認股一份林廣聲認股一份爰於庚寅年開合夥開創並無所異茲蔡利記古其子蔡坤裕及陳明利等志欲別圖願將自己名下股份抽出即同請到 公親陳順意黃朝宜二位老爺駕臨秉正遂將兩瑞成利記號全盤生理即於本月九月廿一日作爲截止核算清楚而 蔡坤裕 陳明利 所有應得退股母利銀項業經領楚並將部內股份銷除其兩瑞成利記號及棧房二間全盤生理店底傢器貨物往來數項等概歸與 劉兩合 劉桂記 林廣聲承受復創異日兩瑞成生理盈虧均與 蔡坤裕 陳明利無涉倘劉兩合 劉桂記 林廣聲等有與 各寶號交易往來及借揭應對等惟向經手是問亦與 蔡坤裕 陳明利無干先此聲明以免後論此佈  
大清光緒二十一年乙未九月廿八日 蔡坤裕 陳明利全謹啟

**勸募華英義塾經費序**  
嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共向者也新加坡蒞赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲管轄之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈休然復視於今日也顏君承成有見於此數年前自捐鉅資在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須職金以成其美圖今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則續待捐資仍非善策是以僉議募募鉅款置作公業俾顏君一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習音泉音潮音廣音客音者各一人俾各子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余亦領新洲已久聞顏君義塾之善今又樂聞董事承承久大之盛意而深願助音子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則壽考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸祈效頌君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 告  
光緒二十一年八月中秋後二日 代理新加坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

- 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳鵬南 黃金炎  
邱正中 李清淵 林和坂 林博雲 朱星衛 陳應清

**新印電報冊發兌**  
啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對確無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先未幾即告售罄而來問者仍復源源不絕本館更不惜工費將此電報冊重新編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂善製之書亦無遺憾矣全英與此電報冊已告成惟所印電報冊者尙祈從速 惠臨爲盼特此佈告  
本館謹啟

**賣發酒蜜**



啟者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標頭標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木架內加鐵烙鎖行形以示分別倘 看有知何人假冒到請本行報明即酬紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加勝吧 三寶瓏 泗里末 蘇加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號  
大清光緒十九年四月十一日

明燭也洋行謹啟

售出酒池龍萬標窠蜂上頂國法



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者本公司親由法國督辦頂上好萬龍池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬龍池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒僅本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之購者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日

明燭也公司謹啟

**賣發酒密烏**



啟者本行由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到黑狗士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應以此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明燭也洋行謹啟

**售出品三**



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭以式發售皆有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明字新嘉坡明燭也公司前者始無若此字樣即屬假冒請為細認特此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明燭也公司謹啟

**售發櫥鐵名馳**



嘗思養生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟儲蓄必須有鐵櫥此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製法為堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月十八號

明燭也洋行謹啟

